Actualitatea internațională

În „C.C.E." la handbal...

La Praga s-a desfășurat primul meci dintre formațiile Dukla Praga și Partizan Bjelovar (Iugoslavia), contînd pentru semifinalele „Cupei campionilor europeni" la handbal masculin. Handbaliștii cehoslovaci au terminat învingători cu scorul de 25—16 (13—9). Partida a fost urmărită de 2 000 de spectatori.

Returul acestei întîlniri se va disputa la 17 martie la Karlovat.

...și hochei pe gheață

La Berlin s-a disputat primul meci al semifinalei „Cupei campionilor europeni" la hochei pe gheață dintre formația S. C. Dynamo Berlin și echipa finlandeză Aessaet Pori. Gazdele au obținut victoria cu scorul de 5—0 (0—0, 2—0, 3—0).

Concursurile atletice pe teren acoperit încep să prindă mereu mai mult teren, să se bucure de un interes tot mai mare din partea atleților și a spectatorilor. Cea de a III-a ediție a „europenelor" de sală de la Madrid a constituit în această privință o reușită deplină. În fotografie, un aspect din timpul cursei de 400 m

PE PÎRTIILE DE SCHI

Concursul internațional de schi care se desfășoară în prezent în munții Libanului a continuat cu disputarea probei masculine de slalom uriaș. Victoria a revenit cunoscutului schior francez Leo Lacroix cu timpul de 3:01,02. De remarcat că, cu o zi în urmă, Leo Lacroix cîștigase și proba de slalom special.

★

Schiorul elvețian Ștefan Kaelin a cîștigat proba de slalom uriaș din cadrul concursului internațional de la Kranjska Gora (Iugoslavia). El a fost cronometrat cu timpul de 2:34,74.

★

Proba feminină de slalom special din cadrul concursului internațional de schi dotat cu „Cupa Femina", desfășurat la Abetone (Italia), a fost dominată de sportivele franceze. Primul loc a revenit Florencei Steurer.

Campionul olimpic Belousov, pe locul IV în campionatul U.R.S.S.

MOSCOVA 11 (Agerpres). — La Gorki au început campionatele unionale individuale și pe echipe de sărituri cu schiurile.

Cel mai bun rezultat a fost obținut de veteranul Koba Țakadze, care a totalizat 206,5 puncte. Cele mai bune sărituri ale lui Țakadze au măsurat 89,5 și 90,5 m. Campionul olimpic de la Grenoble, Vladimir Belousov, s-a clasat pe locul patru cu 192,1 puncte (80 și 89 m).

Alexandra Nicolau a remizat cu Ala Kușnir

BELGRAD, 11. — După primele 3 runde, turneul internațional feminin de șah de la Belgrad are în frunte clasamentul două concurente, care au realizat punctajul maxim : Markovici și Liliak (ambele Iugoslavia) 3 p. Urmează campioana mondială Nona Gaprindașvili (U.R.S.S.) cu 2½ p. Alexandra Nicolau (România) și Rujița Iovanovici (Iugoslavia) au 2 p, iar Katia Iovanovici și Liubița Jifkovici — 1½ p. În runda a 3-a, Nicolau a remizat cu șahista sovietică Ala Kușnir. Alte rezultate : Gaprindașvili — Stadler 1—0, Liliak — Heemskerk 1—0, Markovici — Konarkowska 1—0.

LA CRACOVIA:

Un accident a îngreuiat misiunea voleibaliștelor de la Dinamo

CRACOVIA, 11 (prin telex). — Optimismul celor care vedeau pe voleibalistele de la Wisla Cracovia cîștigătoare „la zero" în meciul cu dinamovistele din București s-a dovedit a nu fi întemeiat. Echipa bucureșteană a evoluat bine în primul set și, profitînd de nervozitatea gazdelor, a cîștigat cu 15—7. Setul al doilea părea să fie aidoma primului : româncele conduc cu 9—4 apoi cu 11—6; dar au neșansa că Doina Ivănescu, cea mai bună echipieră, suferă o contuzie la picior, ieșind din joc. Oaspetele își pierd parcă busola, nu mai manifestă același spirit de echipă și nu mai luptă cu aceeași putere ca la început, fiind egalate și nevoite apoi să cedeze trei seturi consecutiv gazdelor, fără a opune o rezistență prea dîrză. Iată echipele aliniate la începutul jocului : WISLA : Ledwig, Kmiec, Wiecha, Porzec, Zajc, Maszek; DINAMO: Ivănescu, Iliescu, Bogdan, Popescu, Ștefănescu, Constantinescu. A condus bine arbitrul cehoslovac Suchanek.

C. ZIMNAL
redactor la „TEMPO"—Cracovia

Sportivi aviatori distinși cu diploma internațională „Paul Tissandier"

Forul suprem al aviației mondiale **(F.A.I.)** a acordat piloților — **Mihai Adăscăliței** și **Nicolae Petrașcu** — diploma internațională **„Paul Tissandier"**. Cei doi sportivi români au primit această înaltă distincție pentru performanțele realizate, pentru contribuția deosebită adusă la dezvoltarea aviației.

MIHAI ADASCALIȚEI. Bogatul său palmares cuprinde 8 853 de zboruri, în care a efectuat mii și mii de kilometri, parcurși pe 53 de tipuri diferite de aparate. El este maestru al sportului la zbor fără motor, instructor, pilot recepționer de planoare, deținător a mai multor recorduri republicane. În cei 27 de ani de rodnică activitate sportivă, **Mihai Adăscăliței** a instruit numeroase serii de sportivi aviatori, mulți dintre ei recordmani și campioni ai țării. Temerarul pilot a participat cu succes la toate mitingurile și manifestațiile aviatice din țara noastră, a organizat diferite competiții interne și internaționale.

NICOLAE PETRAȘCU. Cel de al doilea sportiv român căruia F.A.I. i-a conferit diploma internațională **„Paul Tissandier"**, are un palmares la fel de bogat : mii de ore de zbor, numeroase locuri fruntașe obținute în diferite mari întreceri sportive aviatice. El este pilot, instructor de zbor cu motor și — în cei 24 de ani de activitate pe tărîm aviatic — a mai obținut următoarele calificări aeronautice : **instructor de zbor fără motor, instructor de zbor fără vizibilitate, instructor de zbor de noapte, instructor remorcher** (planoare).

Acestea au fost, pe scurt, performanțele, meritele pentru care piloții sportivi **Mihai Adăscăliței** și **Nicolae Petrașcu** au primit din partea Federației Aeronautice Internaționale, diplomele **„Paul Tissandier"**.

Îi felicităm călduros și le urăm noi izbînzi !

Cu balonul rotund în jurul lumii

Campionate — campionate — campionate

BULGARIA

UN NOU LIDER

A XVII-a etapă a campionatului bulgar de fotbal a adus în fruntea clasamentului un nou lider : Levski Sofia. Fosta noastră campioană, deși lipsită de aportul a doi jucători de bază (Asparuhov și Veselinov), a reușit totuși să obțină o victorie dificilă în fața formației Botev Vrața, iar punctele cîștigate le-au permis sofioților să devină, pentru prima oară în actualul campionat, lideri ai clasamentului. Un eșec neașteptat a suferit „campioana de toamnă", Locomotiv Sofia. Feroviarii au fost învinși cu 2—1 de Sliven. Trakia Plovdiv a întrecut cu 5—1 pe Minior iar Spartak Sofia, a învins cu 1—0 pe Cerno More, la Varna. Alte rezultate: Lokomotiv Plovdiv — Marița 2—0. Dobrudja — Botev Burgas 3—1, Slavia — Beroe 1—0, Spartak Plevna — T.S.K.A. Cerveno Zname 0—0.

Toma HRISTOV

PORTUGALIA

SPORTING ȘI BENFICA CONDUC ÎN CLASAMENT

În campionatul portughez, după 19 etape, pe primele locuri se află formațiile Sporting și Benfica.

În etapa a 19-a, Benfica a învins cu scorul de 2—0 pe Leixoes. Alte rezultate : Braga — Sporting 3—1 ; Academica — F. C. Porto 1—1 ; Sanjoanense — Varzim 2—0 ; C.U.F. — Guimarares 1—1 ; Belenenses — Setubal 2—2 ; Tirsense — Barreinrense 3—2.

SPANIA

REAL MADRID ARE PATRU PUNCTE AVANS

Rezultatele înregistrate în etapa a 24-a a campionatului spaniol : Malaga — Betis 0—0 ; Sevila — Valencia 2—0 ; Pontevedra — Cordoba 3—1 ; Saragossa — Atletico Bilbao 1—0 ; Real Sociedad — Atletico Madrid 2—0 ; Real Madrid — Sabadell 2—0.

În clasament continuă să conducă Real Madrid.

IUGOSLAVIA

PARTIZAN ȘI DINAMO ÎNVINGĂTOARE

În etapa de duminică a campionatului iugoslav s-au înregistrat următoarele rezultate : Sarajevo — Velez 2—1 ; Rieka — Olimpia 3—1 ; Vardar — Maribor 2—1 ; O.F.K. Belgrad — Proletar 3—1 ; Dinamo — Steaua Roșie 2—0 ; Partizan — Zagreb 2—0 ; Voivodina — Haiduk 2—2 ; Radniciki — Jelezniciar 2—0.

În clasament, după 16 etape, conduce Partizan.

FRANȚA

LYON ÎNTRECUTĂ ÎN „CUPA" DE O ECHIPĂ DE AMATORI

Optimile de finală ale „Cupei Franței" la fotbal s-au soldat cu cîteva rezultate surprinzătoare. Astfel, formația de amatori Guevilly a reușit să învingă cu scorul de 1—0 echipa Lyon. Victorii puțin scontate au obținut și echipele de categorie inferioară Dunkerque și Angouleme, care au întrecut cu 1—0 și 2—0 pe Nice și, respectiv, Rouen. Alte rezultate : St. Etienne — Angers 2—1, Red Star — Strasbourg 0—0 (după prelungiri) ; Metz — Nancy 2—1 ; Bordeaux — Gazelec Ajaccio 2—0 ; Sochaux — Nantes 2—1.

UNGARIA

VASAS ÎNVINSĂ LA SZOMBATHELY

Rezultate înregistrate în etapa a 2-a a campionatului maghiar : Ujpest Dozsa — Salgotarjan 5—0 ; Csepel — Szeged 0—1 ; Tatabanya — Ferencvaros 2—4 ; Szombathely — Vasas 6—1 ; Honved — Dunaujvaros 6—0 ; M.T.K. — Győr 6—1.

POLONIA

LEGIA ÎN FRUNTE

După 14 etape, în campionatul polonez conduce echipa Legia Varșovia.

În etapa a 14-a, Legia a terminat la egalitate, 1—1, cu Ruh. Alte rezultate : Wisla Cracovia — Zaglebie Sosnowiec 2—1 ; Slensk Wroclaw — Pogonj Sczecin 1—0 ; G.D.S. Katowice — Gvardia Varșovia 2—0 ; Polonia Bytom — Szomberki Bytom 1—2.

MEXIC — U.R.S.S. PENTRU A TREIA OARĂ CONSECUTIV LA EGALITATE !

Pe stadionul „Aztec" din Ciudad de Mexico s-a desfășurat cea de-a treia întîlnire dintre selecționatele Mexicului și U.R.S.S. Și de data aceasta cele două echipe au terminat din nou la egalitate : 0—0.

PROGRAMUL SAPTAMINII

În „C.C.E." : **Gornik Zabrze — Manchester United** (în tur 0—2).

În „Cupa cupelor" : **Bayern München — Valencia** (în tur 1—1), **Lyon — Hamburger S.V.** (în tur 0—2), **Milan — Standard Liege** (în tur 1—1).

În „Cupa orașelor tîrguri" : **Ferencvaros — Atletico Bilbao** (primul meci din sferturile de finală), **Sporting Lisabona — F. C. Zürich** (în primul meci 0—3, restanță din turul III).

Iată-l pe portarul echipei Arsenal reținînd balonul printr-o săritură spectaculoasă. Față din meciul de campionat dintre Arsenal și Chelsea

Telex

CURSA CICLISTĂ Paris-Nisa a continuat cu etapa a 4-a desfășurată pe distanța Nevers — Marcigny (185 km), cîștigată de rutierul belgian Valere van Sweevelt cu timpul de 4h 49:37,0. El a învins la sprint un grup de cicliști din care făceau parte, printre alții, francezii Robini, Leblanc și belgianul Maes. În clasamentul general individual continuă să conducă Eddy Merckx cu 13h 45:05,0, urmat de Grooskost (Franța) — același timp; Anquetil (Franța) — la 5 sec., Poulidor (Franța) — la 7 sec. și Duyndam (Olanda) — la 8 sec.

■

CU PRILEJUL unui concurs de atletism desfășurat la San Jose (California), sportivul american Peter Boyce a cîștigat proba de săritură în înălțime cu performanța de 2,17 m.

La Tucson (Arizona), echipa de ștafetă a Universității din California a realizat în proba de 4x110 yarzi timpul de 40,1.

Radio

AU LUAT SFÎRȘIT întrecerile turneului internațional de tenis de la Barranquilla (Columbia). Proba de simplu masculin a fost cîștigată de jucătorul danez Tom Okker, care în finală a dispus cu 6—8, 6—3, 6—3 de americanul Marty Riessen. La feminin, victoria a revenit tenismanei americane Nancy Richey, care a învins-o cu 6—2, 6—0 pe australianca Lesley Turner.

■

TRADIȚIONALA COMPETIȚIE automobilistică „Raliul Florilor" a fost cîștigată în acest an de cunoscutul sportiv finlandez Pauli Toivonen cu 5 983 puncte penalizare. Învingătorul a pilotat o mașină „Porsche". Locul doi a fost ocupat de concurenta engleză Patricia Moss (Lancia Fulvia) cu 6 138 puncte. În continuare s-au clasat : Ove Andersson (Suedia) — 6 153 puncte, Harry Kallstrom (Suedia) — 6 170 puncte și Jean Vinatier (Franța) — 6 183 puncte.

Telefon

SOARTA UNOR SUPERVEDETE

Și Garrincha a devenit un om ca toți ceilalți...

Cardoso aruncă o privire către picioarele strîmbe ale micului mulatru

Rio... „Bucuria mulțimilor", filmul dedicat de regizorul Luis Baretto lui Garrincha a rămas o nostalgică aducere aminte. Marii actori, clownii, fotbaliștii îmbătrînesc și ei. Garrincha, eroul campionatelor mondiale din anii 1958—1962, nu mai este astăzi decît șoferul încă celebru al Elsei Soares, cîntăreața cariocas de muzică ritmată. Înșelat astăzi, uitat de cei care ieri îl purtau în triumf, el cunoaște un final de carieră neplăcut, ca toate supervedetele nepregătite pentru clipa aceasta inevitabilă. Și fiindcă are încă un nume, pentru că isprăvile sale și ale echipei Braziliei îi mai păstrează o palidă aureolă, pentru că în unele orașe din Brazilia n-a fost văzut jucînd decît la cinematograf, din cînd în cînd mai primește o invitație, o ofertă. Și atunci, cu sacoșa sa învechită, umil și modest ca întotdeauna, se urcă în tren sau în avion pentru a se „produce" undeva, la cîteva sute de kilometri de

Elsa Soares, vedeta care se pare că a schimbat decisiv soarta vieții celebrului fotbalist brazilian

Rio. De obicei, „întărește" echipa locală cu ocazia unei serbări sau aniversări. Sînt sigur că mai pot face „chestia", aceea, spune cu naivitate Garrincha. Și el e convins de ceea ce afirmă, chiar dacă spectatorii îl fluieră și-l batjocoresc cînd puști de 17—18 ani îl neutralizează. Și totuși... Născut infirm, o operație miraculoasă l-a salvat, i-a permis să meargă și să se joace ca toți copiii. În afară de fotbal îi plăcea să țintească vrăbiile (los garrinchas) cu praștia prin pădurile de lîngă Petrupolis, la Pan Grande. Copiii l-au poreclit Garrincha și numele i-a rămas și mai tîrziu, cînd a devenit fotbalist.

Nilton Santos se trezi „așezat" pe iarbă

Din fericire, Garrincha nu auzise vorbindu-se de N. Santos. După 10 minute de joc, balonul ajunse pe aripa dreaptă. Garrincha stopă mingea, așteptă, fentă spre stînga și țîșni spre dreapta. Nilton Santos se trezi „așezat" pe iarba pîrlită de soare a stadionului Botafogo. Scena se repetă de șase ori. Țăranul din Pan Grande își cîștiga angajamentul la marele club din Rio și, totodată, un admirator fidel : Nilton Santos. Cinci ani mai tîrziu, la Göteborg, N. Santos își menținea părerea : „Cu el vom cîștiga Cupa, altfel..." Feola găsea că driblează prea mult. În cele din urmă, Garrincha a fost selecționat. Stadionul Ullevy, meciul Brazilia — U.R.S.S. Din nou un atac brazilian. Didi pasează lui Pele, care trimite la Vava. Vava lui Didi, acesta prelungește la Garrincha, care-l lansează pe Pele. „Bomba" acestui alt debutant genial se sfărîmă în bară. Garrincha demarează din nou, centrare, Vava tișnește și... gol. „Meciul a început cu 160 de secunde mai devreme. Au fost cele mai fantastice trei minute din istoria fotbalului și cea mai uimitoare apariție pe aripa dreaptă de la Stanley Matthews" — scria atunci G. Hanot.

Garrincha, în perioada sa de glorie, evoluînd pe terenurile de fotbal ale Franței...

Reversul medaliei

În 1962, în Chile, după accidentarea lui Pele, Garrincha ținea în mîna sa soarta Braziliei. „Vei juca în centru" — i-a spus Aimore Moreira. „Cu atît mai bine. Barele se văd mai clar decît de pe extremă", răspunse Garrincha. Meciul cu Chile. Aleargă, driblează și trimite o primă ghiulea în poarta lui Escuti. Apoi înscrie un gol cu capul, la o centrare. În sfîrșit, îi venise și lui rîndul. Lui, care pînă acum efectuase sute de centrări.

Dar orice medalie are și reversul său. În Chile fusese lovit serios la genunchi. De repaus nu putea fi vorba. Botafogo era solicitată peste tot. Starea sănătății lui Garrincha se înrăutățea. Ambele meniscuri atinse, început de artroză, lichid în articulații — iată pe scurt, tristul cortegiu de neplăceri pe care mulți jucători de fotbal îl cunosc prea bine. Dar afacerile sînt afaceri. În timpul turneului de la Paris, patru oameni au trebuit să-l imobilizeze pe Garrincha pentru a i se face o injecție cu novocaină în genunchi. Mai tîrziu au urmat neînțelegerile familiale, apariția în viața sa a cîntăreței Elsa Soares, disputa cu cei de la Botafogo. Totul începea să se năruie. O șansă de a se reface : Campionatul mondial din 1966. Greoi, fără vivacitatea de altădată, Garrincha mai păstra doar virtuozitatea sa tehnică în controlul balonului. Într-un fel, era dus la Londra ca mascotă. Nu jucase el oare de 45 de ori în națională Braziliei fără ca aceasta să cunoască înfrîngerea ?

Lovitura de adio

În semn de adio, Garrincha execută o lovitură liberă în meciul cu Bulgaria. De la 30 de metri. Bulgarii fac zid, dar mingea șutată puternic cu exteriorul piciorului ocolește, prin stînga, zidul și, cu un efect straniu, se oprește în plasă. Această lovitură liberă a fost ultima lui ispravă.

Corinthians din Sao Paulo îl primește pentru o bucată de vreme. Dar gîndul său nu mai era la fotbal. Picioarele și mai puțin. Putea fi văzut noaptea tîrziu pe culoarele televiziunii, pe la porțile cabaretelor, așteptînd. Elsa Soares, cîntărețа de Samba, își făcea meseria noaptea. Pentru un fotbalist întoarcerea acasă la ore mici însemna renunțarea. Declinul, urmă vertiginos. A mai apărut de cîteva ori la Fluminense, a mai făcut cîteva curse pe dreapta, și cam atît. Clownul negru, odinioară înaripat, devenea un jucător bătrîn, bun pentru meciuri de veterani. Copiii rideau cînd nu-i mai reușeau driblingurile, pasele magice de altădată deveneau o amintire. „Vă rog să mă credeți, mai pot să fac încă o șmecherie cu mingea" — spune el. Și pleacă în orașele îndepărtate, unde n-a ajuns încă vestea decăderii lui.

Viața de „artist" nu e prea nostimă

Nu e prea nostimă viața de „artist", mai ales cînd trebuie să plătești pensie alimentară pentru opt copii. „Și totuși, jucători ca el apar unul la o sută de ani — spune cu regret Nilton Santos. Și cu toate că am cea mai mare admirație pentru Pele, care rămîne un jucător genial, eu continui să cred că Garrincha a avut un rol mai important decît el în fotbalul brazilian".

Acum Garrincha a redevenit Manuel dos Santos, un om ca toți ceilalți și nu prea bine pregătit pentru viață. Acesta a fost și este Garrincha, jucătorul negru care a adus în fotbalul modern ceva din ritmul de jazz, Garrincha căruia fotbalul îi spune acum adio !

După un material, din „France Footbal", semnat de A. Fontan

Juniorii se pregătesc pentru turneul U.E.F.A. Duminică, în meci amical desfășurat la Offenbach, juniorii Franței au învins cu 1—0 reprezentativa similară a R. F. a Germaniei. În fotografie, o fază din acest meci

Telefoto : U.P.I.-AGERPRES

Două noi recorduri mondiale de patinaj viteză

MUNCHEN *11 (Agerpres).* — În ultima zi a concursului internațional de patinaj viteză de la Inzell au fost stabilite încă două noi recorduri mondiale. În proba de 10 000 m norvegianul Per-Willy Guttormsen a fost cronometrat cu timpul de 15:16,1, rezultat ce reprezintă un nou record mondial al probei. Vechiul record era de 15:20,3 și aparținea compatriotului său Fred Anton Maier. Pe locurile următoare s-au clasat Oerjan Sandler (Suedia) — 15:20,6 și Magne Thomassen (Norvegia) — 15:23,3.

O performanță extraordinară a obținut cunoscutul patinator olandez Kees Verkerk, care la totalul celor patru probe a realizat un nou record mondial cu 172,058 puncte. Iată rezultatele obținute de Verkerk în cele patru probe : *500 m:* 40,4; *1 500 m:* 2:03,7; *5 000 m:* 7:19,9; *10 000 m :* 15:28,7.

Proba de 1 500 m s-a încheiat cu victoria lui Erik Stiansen (Norvegia) — 2:06,5, urmat de Ab Krook (Olanda) — 2:06,8 și Ivar Eriksen (Norvegia) — 2:07,6.

Tiparul : I. P. „Informația", str. Brezoianu 23—25.

40365